

Bibliothèque de l'opéra

PREMIER LIVRE

DE PIÈCES

Pour la Flûte-traversière, et autres Instruments,

Avec la Basse.

y joint Le Farxit a deux flutes le vondou Champetre et les echos.

DÉDIÉES AU ROY.



Par M^r. Hotteterre le Romain.

Flûte de la Chambre du Roy.

ŒUVRE SECOND. NOUVELLE EDITION ~

Corrigée sur l'Imprimé, et augmentée de plusieurs agréments, et d'une démonstration de la maniere qu'ils se doivent faire; Ensemble une Basse adjointe aux Pièces à deux Flutes pages 38. et 40.

Se vend à Paris.

Prix 5^{fr}. 10 l. broché.

CHEZ | L'auteur; rue Dauphine au coin de la rue contr'escarpe chez Mr le Commissaire Chaud.
Le Sieur Foucault marchand rue saint Bonoré a l'enseigne de la regle d'or.

Avec Privilége du Roy. 1715.

COPIE DU PRIVILEGE.

les exemplaires ont été fournis.

Lviiis, par la grace de Dieu, Roy de France et de Navarre, à nos amés et feaux Conseillers les gens tenant nos Cours de Parlem^t M^r des requêtes ord^es de nre Hôtel, Grand Conseil, Prevôt de Paris, Baillijs, Senechaux, leurs Lieuten^t civils, et autres nos Justiciers qu'il apartiendra salut. Notre bien aimé Jaques Hotteterre l'un des Musiciens de nre Chambre pour la Fl. Trav.^r nous a fait exposer qu'il desireroit donner au public divers ouvrages de Musiq; tant vocale, qu'instrumentale, et pour les Fl. Traversieres a 2. ou plus^r parties de sa composition, s'il nous plaisoit de luy accorder nos lettres de Privilege pour la ville de Paris seulement. Nous avons permis et permet^r par ces presentes aud^r Jaques Hotteterre le Romain de faire imprimer et grav^r led^r ouvrage en telle forme, marge, caractere, conjointem^r ou separém^r, et autant de fois que bon luy semblera, et le vendre, faire vendre et debiter par tout nre Royaume pend^r le tems de douze années consecutives a compter du jour de la date des presentes, faisons deffense a toutes personnes de quelq; qualité et condition qu'elles soient d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéissance, et a tous imprimeurs libraires et autres dans lad^r ville de Paris seulen^r d'imprimer, faire imprim^r, de graver, ou faire grav^r vendre, faire vendre, ny contrefaire led^r ouvrage en tout ny en partie, et d'y en faire venir, vendre ny debiter d'autre impression que de celle qui aura été gravée ou imprimée pour ledit expos^r sous peine de confiscation des exemplaires contref^r de mil livres d'amende contre chacun des contrevenans, dont un tiers a nous, un tiers a l'hôtel Dieu de Paris, et l'autre tiers audit expos^r et de tous depens dommages et intérêts. A la charge que ces presentes seront enregistrées tout au long sur le registre de la communauté des imprim^r et libraires de Paris et ce dans trois mois de la d'icelles, que la gravure et impression dudit ouvrage sera faite dans nre Royaume et non ailleurs, en bon papier et beaux caractères conformément aux reglemens de la librairie, et qu'avant que de les exposer en vente il en sera mis 2. exemplaires dans nre biblioteq; publiq; un dans celle de nre châu du Louvre, et un dans celle de nre tres cher et feal Cheval^r Chancel^r de France le Sieur Phelipeaux Comte de Ponchartrain Comand^r de nos Ordres, le tout a peine de nullité des presentes ; du contenu desquelles vous mand^r et enjoign^r de faire joiür l'expos^r ou ses ayants-cause plain^r et paisible^r sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchemens. Voulons que la Copie de pñtes qui sera imprimée ou gravée au commencement ou à la fin dud^r ouvrage soit tenue p^r due^r signifiée, et qu'aux copies collation^r par l'un de nos amés et feaux conseil^r et secrétaires soy soit adjointee cœ a l'original. Comand^r au prem^r nre huiss^r ou Sergent de faire pour l'execution d'icelles tous actes requis et nécessaires sans demander autre permission, et nonobstant clamour de haro, chartre normande, et lettres a ce contraires, car tel est notre plaisir. Donné à versailles le 12^e decembre l'an de grace 1711. et de notre regne le 6^e Par le Roy en son Conseil, signé Bellavoine. Registré sur le registre n^o 295. de la communauté des libraires et imprimeurs de Paris P. 297. conformément aux reglem^r et notam^r a l'arrêt du 13^e aust 1703. fait à Paris ce 14^e Janvier 1712. Signé Jofse syndic.

OEUVRES DE L'AUTEUR.

1 ^e Oeuvre.	Traité des Principes de la Flûte-Traversiere.	Prix.	4 ^{tt} .	6 ^e Oeuvre	II ^e Suite de Pieces a 2. Flûtes-Traversieres s. avec une Basse adjointee, gravées.	Prix.	50 ^f .
2 ^e Oeuvre.	I ^e Livre de Pieces pour la Flûte-Traversiere.		3. ^{tt} 10 ^f .	7 ^e Oeuvre	L'Art de Preluder Gravé.		5 ^{tt} 10 ^f .
3 ^e Oeuvre.	I ^e Livre de Sonates en Trio gravées.		6 ^{tt} .				
4 ^e Oeuvre.	I ^e Suite de Pieces a deux Flûtes-Traversieres seules, gravées.		2 ^{tt} .				
5 ^e Oeuvre.	II ^e Livre de Pieces pour la Flûte-Traversiere Dessus et Basse, gravées.		5. ^{tt}				

AU ROY.

Sire,

L'attention favorable que Votre Majesté a daigné
m'accorder lorsque j'ay eu l'honneur de jouer ces Pièces

en sa presence, m'inspire aujourd'huy la hardiesse de les luy presenter. Quel succès plus heureux pouvois-je leur souhaiter que celuy de remplir quelques-uns de ces instants que le plus grand Roy du monde veut bien dérober quelques-fois à ses occupations glorieuses. C'est un avantage, Sire, dont je suis uniquement redevable à l'extrême bonté de Votre Majesté, et c'est pour luy en marquer ma très-humble reconnoissance, que je prends la liberté de luy dedier ces Pièces, me flattant qu'elle n'en refusera pas l'hommage, non plus que la protestation que je fais d'être toute ma vie avec un zèle très ardent, et un très profond respect,

Sire,

DE VOTRE MAJESTÉ

Le très humble, très obéissant, et
très fidèle serviteur, et sujet,
HOTTETERRE.

Avertissement

Voicy les Pièces que j'avois promises dans le Traité de Flûte que je fis imprimer l'année passée; Elles auroient paru plutôt si je m'étois rendu aux sollicitations de mes amis: Mais avant que de les produire, j'ay été bien aise de les faire entendre et de consulter le sentiment des personnes capables d'en juger avec connoissance et sans prévention.

Quoique ces Pièces soient composées pour la Flûte Traversière, elles pourront néanmoins convenir à tous les Instruments qui jouent le Dessus, tels que la Flûte à bec, le Hautbois, le Violon, le Dessus de Viole &c. Quelques-unes pourront même se jouer sur le Clavecin en maniere de Pièces, c'est à dire le Dessus d'une main, et la Basse de l'autre. Au reste comme il y en a qui descendent trop bas pour la Flûte à bec, il faudra avoir recours à la transposition, lorsqu'on les voudra jouer sur cet Instrument; On transposera par exemple le D la re tierce majeure, en F ut fa naturel; Le G re sol tierce majeure, en B fa si bemol tierce naturelle, et l'E si mi, en C re sol tierce mineure.

Pour ce qui regarde le goût et la propreté, j'ay marqué, autant qu'il a été possible de le faire, les agréments aux endroits les plus essentiels, je ne laisseray pas de donner ici quelques avis sur ce sujet, lesquels pourront servir non seulement pour ces Pièces, mais encore pour toutes les autres qui conviennent à la Flûte.

On observera qu'il faut faire des flattements presque sur toutes les notes longues, et qu'il les faut faire aussi bien que les tremblements et battements, plus lents ou plus précipités, selon le mouvement et le caractère des Pièces.

Que l'on doit faire un coulem. presque dans tous les intervalles de tierce en descendant; voyez-en la démonstration cy dessous. Que l'on fait une double cadence lorsqu'après les tremblements on monte d'un degré.

Que l'on doit faire des tremblements presque sur tous les diezis accidentels, excepté lorsqu'ils se rencontrent sur des notes fort breves; je les ay marqués tous dans cette édition.

À l'égard du port de voix, je l'ay marqué presque dans tous les endroits où il se doit faire; j'ajouteray qu'il doit être presque toujours accompagné d'un battement.

On ne peut guère déterminer tous les endroits où l'accent se doit placer; on le fait ordinairement sur l'extremite d'une noire pointée, lorsqu'elle est suivie d'une croche sur le même degré, j'entens dans les mesures où les croches sont inégales. Lorsqu'on trouvera deux notes l'une sur l'autre, on choisira celle qu'on voudra.

Voila ce qui me paroit nécessaire pour l'intelligence de ces Pièces; si l'on veut bien faire attention à ces petites remarques, j'espere qu'on parviendra à jouer proprem. ces mêmes Pièces, et beaucoup d'autres, puisque ces règles sont générales.

D'ailleurs j'ay pris soin de donner dans mon Traité de la Flûte Traversière des explications et des démonstrations plus amples touchant la maniere de faire tous ces agréments: Ceux donc qui croiront en avoir besoin pourront y trouver de quoy se satisfaire.

Figures des agréments.

The diagram illustrates ten different musical figures, each labeled with a name above it. From left to right, the labels are: Coullement, Accent, Port de voix double, Demie Cadence apicelle, Tour de goiser, Double Cadence, Double Cadence coupée, Battement, Tour de chant, and Port de voix. Below the first figure, there is a note with a vertical stroke through it. Below the second figure, there is a note with a diagonal stroke through it. Below the third figure, there is a note with a horizontal stroke through it. Below the fourth figure, there is a note with a curved stroke through it. Below the fifth figure, there is a note with a wavy stroke through it. Below the sixth figure, there is a note with a zigzag stroke through it. Below the seventh figure, there is a note with a cross stroke through it. Below the eighth figure, there is a note with a vertical stroke through it. Below the ninth figure, there is a note with a diagonal stroke through it. Below the tenth figure, there is a note with a horizontal stroke through it.

Démonstration

The diagram shows a series of musical measures on a staff, demonstrating the application of the figures shown above. The measures include various note heads and stems, some with specific markings like diagonal or horizontal strokes, illustrating how the theoretical figures are realized in practice.

² PIECES POUR LA FLÛTE TRAVERSIERE
avec la Basse.

PAR M^R HOTTETERRE *le Romain.*

Première
Suite.

Lentement.

Prelude.

Lentement.

Reprise.

Gay

S

A handwritten musical score for two voices, consisting of four systems of music. The music is written on two staves, one for the soprano (treble clef) and one for the alto/bass (bass clef). The score includes various musical markings such as grace notes, slurs, and dynamic signs like +, v, and w. The vocal parts are separated by a vertical bar line. The score concludes with a final section where both voices play eighth-note patterns.

3

9 8 6 7 4 3 6 7 6 5 7 7 6 * 5 4 *

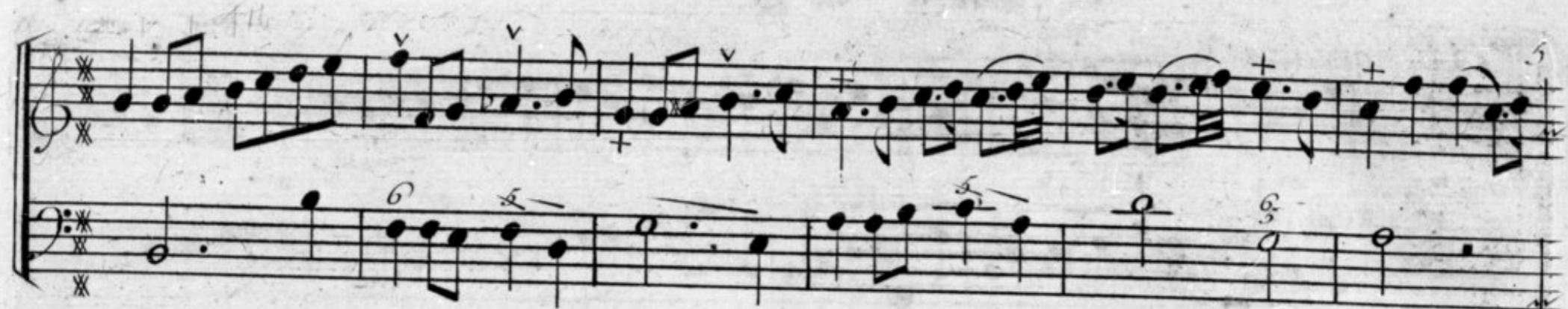
7 x6 6 * 6 9 18 6 5 * 7 6-x6 4 * 6 *

1 1 Lentement.

Lentement.

4 Allemande. la Royalle.









8

Sarabande. la d'Armagnac.

Reprise.

The musical score consists of five staves of handwritten notation. The notation uses a combination of standard musical symbols (notes, rests, clefs, and time signatures) and various markings such as asterisks (*), plus signs (+), and circled numbers (e.g., 6, 7, 8, 9, 10). The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second staff begins with a bass clef and a common time signature. The third staff begins with a treble clef and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef and a common time signature. The fifth staff begins with a treble clef and a common time signature. The notation is highly detailed, with many specific markings and performance instructions.

Gavotte. la meudon.

Reprise.

The musical score consists of four staves of handwritten notation. The notation is a mix of standard musical symbols (dots, stems) and non-standard characters (x, o, v, z, s). The music is divided into measures by vertical bar lines. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef. The notation is highly rhythmic, featuring eighth and sixteenth note patterns. The 'Reprise.' section begins with a repeat sign.



2. menuet.

On reprend le 1^{er} Menuet pour finir.

12

Gigue. la folichon.

This image shows a page from a handwritten musical manuscript. The page contains four staves of music, each with a treble clef and a bass clef. The music is written in common time. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The first staff begins with a sixteenth-note pattern. The second staff starts with a eighth-note pattern. The third staff begins with a sixteenth-note pattern. The fourth staff begins with a eighth-note pattern. The music is divided into measures by vertical bar lines. There are several rests and grace notes throughout the piece. The manuscript is written in black ink on aged paper.

*Deuxième
Suite.*

Lentement.



14 *Vivement*



16

Sarabande. la Fidelle.

Croches inégales et coulées.

The score consists of four staves of handwritten musical notation. The top staff uses a treble clef and a common time signature. The second staff uses a bass clef and a common time signature. The third staff uses a treble clef and a common time signature. The bottom staff uses a bass clef and a common time signature. Various musical markings are present, including slurs, grace notes, and dynamic signs. The lyrics "Sarabande. la Fidelle." and "Croches inégales et coulées." are written in cursive script between the first and second staves.



18

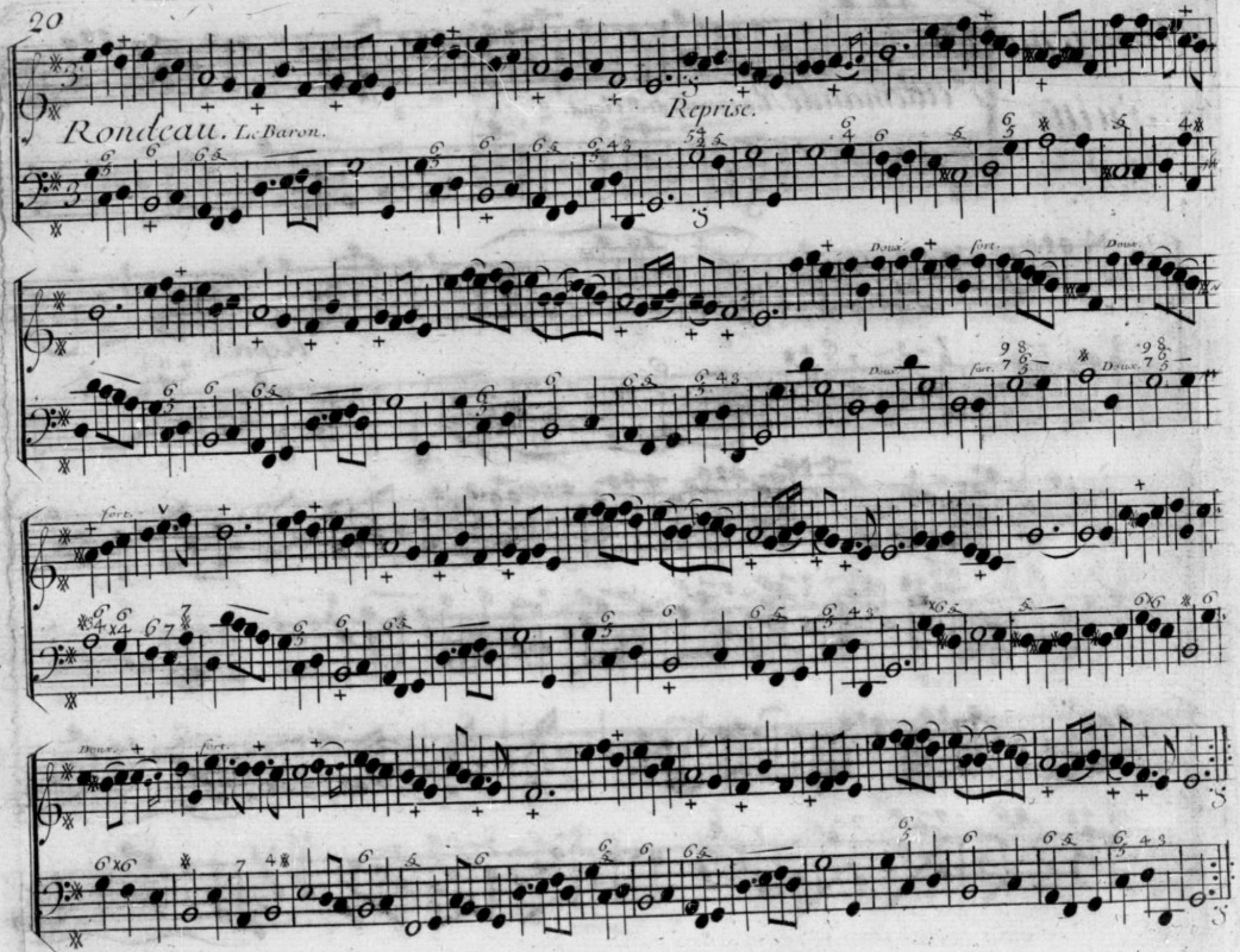




Mineur.

2^e. Gavotte.

On reprend la première Gavotte pour finir.





Troisième

Suite.

Pique.

21

*allemande. La cascade de St Cloud.

Reprise.

The musical score consists of four staves of handwritten notation. The notation uses a combination of standard musical symbols (notes, rests, clefs, time signatures) and various numbers and symbols (asterisks, plus signs, minus signs, etc.) placed above or below the notes, likely indicating specific performance techniques or fingerings. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second staff begins with a bass clef and a common time signature. The third staff begins with a treble clef and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef and a common time signature. The score includes two sections: 'allemande' and 'Reprise'. The 'allemande' section starts with a treble clef and a common time signature. The 'Reprise' section starts with a bass clef and a common time signature. The score is numbered 21 at the top right.

22

22

Sarabande. la Guimon.

Courante. L'indiferente.

petite reprise.

petite reprise.

Legerement.

23

A handwritten musical score for two staves. The top staff is in common time (indicated by a '4') and has a treble clef. It contains six measures of music, ending with a fermata over the last note. The bottom staff is in common time and has a bass clef. It also contains six measures of music, ending with a fermata over the last note. Measures 23 and 24 begin with a 'Double.' instruction. Various performance markings are present, including slurs, grace notes, and dynamic markings like '6' and 'x6'. Measure 24 concludes with a repeat sign and a double bar line.

24 tendrement.

* Rondeau. Le plaintif.

This image shows a page from a handwritten musical manuscript. It features four staves of music, each with a treble clef and a bass clef. The music is written in common time (indicated by '24'). The first staff begins with a measure of three eighth notes followed by a repeat sign. The second staff starts with a single note. The third staff begins with a measure of six eighth notes. The fourth staff starts with a single note. The music consists of various note heads and stems, with some having small 'v' or '+' markings above them. There are also several rests and a few measures where notes are grouped together. The manuscript is written in black ink on aged paper.

25.



Un peu doucement.

Menuet. Le mignon.



26

Gigue. L' Italienne.

The musical score consists of four staves of handwritten music. The top two staves are in common time (indicated by a 'C') and the bottom two are in 2/4 time (indicated by a '2'). The music is written in a three-part setting, likely for harpsichord or organ. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The first staff begins with a bass clef, the second with a treble clef, the third with a bass clef, and the fourth with a treble clef. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several fermatas (dots over notes) and grace notes indicated by small 'x' marks. The score is divided into measures by vertical bar lines. The title 'Gigue. L' Italienne.' is written in cursive at the beginning of the piece.

Lentement.
Quatrième
Suite.

prélude.

27

28 *Gravement.*

29

douloureusement.

Sarabande. le départ.

petite reprise.

petite reprise.

petite reprise.

30

Gayement.

Tendrement.

Gavotte. La pitilde.

31

This image shows four staves of handwritten musical notation for a gavotte. The title 'Gavotte. La pitilde.' is written above the first staff. The score consists of four staves, each with a treble clef and a bass clef. The notation uses vertical stems and various markings such as '+' and 'x' to indicate specific fingerings or techniques. Measures are numbered 31 at the top right. The music is divided into measures by vertical bar lines, and the notes are represented by dots on the stems.

32



33

2^e Menuet

6 6 6 7 4 *

On reprend le Menuet précédent pour finir.

34

Cinqui.
Suite.





36.

Rondeau. le Lutin.

2 3

* 2 3

7 5 * x6 5 *

6 5 * 6 6 6 4 *

* fin.

9 x4 2 7 x6 5 *

6 x4 3 6 *

6 x6 7 + *

* 2 3

7 5 * x6 5 *

6 5 * 6 6 6 4 *

* 2 3

6 7 6 6 7 6 5 *

6 3 5 6 7 4 *

5

A handwritten musical score for two staves, numbered 37 in the top right corner. The music is written in common time (indicated by 'C') and consists of two staves, each with a treble clef and a bass clef. The first staff begins with a melodic line featuring sixteenth-note patterns and grace notes. The second staff begins with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The score includes various performance markings such as dynamic signs, slurs, and fermatas. The title 'Rondeau.' is written below the first staff, and 'Cigue. la Perouine.' is written below the second staff. The manuscript shows signs of age and wear.

Pieces
a deux
Flûtes.

Avec une Basse
ajoutée
dans cette édition.

Tres lentement.

• Les delices, ou le Fargis.

* On peut jouer cette Pièce à 2. D'après
sans Basse, aussi bien que la suivante.

The musical score consists of five staves of music. The top staff is for Flute 1, the second for Flute 2, the third for Basso Continuo (B.C.), and the bottom two are for the same B.C. part. The music is in common time throughout. The first section, 'Tres lentement,' features sixteenth-note patterns in the flutes. The second section, 'doux.', has a more melodic feel with eighth-note patterns. The third section, 'Gay.', is characterized by a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Measure numbers 1 through 16 are indicated above the staves. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and occasional bassoon entries.

A handwritten musical score for two staves, likely for a harpsichord or organ. The music consists of six staves of music, ending with a final cadence. The notation includes various note heads, stems, and rests, with some markings like '+' and 'x'. Measure 39 begins with a treble clef staff, followed by a bass clef staff. The score includes dynamic markings such as '6' and '4*'. The text '1^{ere} Reprise. 2^{eme} Reprise.' appears twice in the middle of the page. The final measure shows a resolution with a double bar line and repeat dots.

39

1^{ere} Reprise. 2^{eme} Reprise.

6

4*

2^{eme} Reprise.



Rondeau le champêtre nommé par le ROY les Ecos.

Basse adjointe



Handwritten musical score for two voices (V and B) on six staves. The score includes various note heads, rests, and markings. The vocal parts are labeled 'V' and 'B'. The score includes dynamic markings like 'fort.', 'doux.', and 'FIN.'

41

V B

fort.

doux.

doux.

fort.

3 6 3 4 3

3

v v

FIN.

5 5 5 4 3 5 4 3

5

ECOS. Pour la Flûte traversière seule.

A handwritten musical score for Flute Transversale (transverse flute). The score consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in common time. The score includes dynamic markings such as "Fort." and "Doux." The notes are represented by diamond shapes, and rests are indicated by vertical dashes. The lyrics "ECOS." appear at the beginning of the first staff, and "Pour la Flûte traversière seule." appears above the title. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the notes are connected by horizontal stems and beams.



T A B L E
Des pieces contenues dans ce Livre.

<i>Premiere Suite.</i>	<i>Pages.</i>	<i>Quatrième Suite.</i>	<i>Pages.</i>
Prelude.	2.	Prelude.	27.
Allemande. <i>la Royale.</i>	4.	Allemande. <i>la fontaine bleau.</i>	28.
Rondeau. <i>le Due d'Orleans.</i>	6.	Sarabande. <i>le Départ.</i>	29.
Sarabande. <i>la d'Armagnac.</i>	8.	Air Gay. <i>le fleury.</i>	30.
Gavotte. <i>la Meudon.</i>	9.	Gavotte. <i>la Mitilde.</i>	31.
Menuet. <i>le Comte de Bione.</i>	10.	Branle de Village. <i>l'auteüil.</i>	32.
2 ^e Menuet.	11.	Menuet. <i>le Beaulieu.</i>	32.
Gigue. <i>la folichon.</i>	12.	2 ^e Menuet.	33.
<i>Deuxième Suite.</i>	<i>Pages.</i>	<i>Cinquième Suite.</i>	<i>Pages.</i>
Prelude.	13.	Allemande. <i>la chauvet.</i>	34.
Allemande. <i>l'atalante.</i>	14.	La Messinoise.	34.
Sarabande. <i>la fidelle.</i>	16.	Rondeau. <i>le Gutin.</i>	36.
Petit air tendre.	18.	Gigue. <i>la Perousine.</i>	37.
Gavotte en Rondeau. <i>la maistrebois.</i>	18.		
2 ^e Gavotte.	19.		
Rondeau. <i>le Baron.</i>	20.		
<i>Croisième Suite.</i>	<i>Pages.</i>	<i>Pieces à 2. Flûtes traversieres avec une Basse adjointée.</i>	<i>Pages.</i>
Allemande. <i>la Cascade de St. Cloud.</i>	21.	Les delices. <i>ou le Fargis.</i>	38.
Sarabande. <i>la Guimon.</i>	22.	Rondeau. <i>le Champêtre.</i>	40.
Courante. <i>l'Indifferent.</i>	22.	Echos pour la flûte-traversiere seule.	42.
Double.	23.		
Rondeau tendre. <i>le plaintif.</i>	24.		
Menuet tendre. <i>le mignon.</i>	25.		
Gigue. <i>l'Italienne.</i>	26.		

F I N.